



Pieteikums komercīpašuma apdrošināšanai

Application for the commercial property insurance | Заявление на страхование объектов коммерческого назначения

Apdrošinājuma ņēmējs | Policyholder | Страхователь

Nosaukums/Vārds, uzvārds Name/Name, Surname Название/имя фамилия	Reģ. Nr./Personas kods Reg. No/Personal ID No Персональный код	
Adrese Address Адрес	Tālr. Nr. Phone Телефон	E-pasts E-mail Эл.почта
Kontaktpersona Contact person Контактное лицо	Tālr. Nr. Phone Телефон	E-pasts E-mail Эл.почта

Apdrošinātais | Insured | Застрахованный

Aizpildīt, ja Apdrošinājuma ņēmējs nav Apdrošinātais | Fill, if the Policyholder is not the Insured | Заполняется, если Страхователь не является Застрахованным

Nosaukums/Vārds, uzvārds Name/Name, Surname Название/имя фамилия	Reģ. Nr./Personas kods Reg. No/Personal ID No Персональный код	
Adrese Address Адрес	Tālr. Nr. Phone Телефон	E-pasts E-mail Эл.почта

Atlīdzības saņēmējs | Beneficiary | Получатель страхового возмещения

Nosaukums/Vārds, uzvārds Name/Name, Surname Название/имя фамилия	Reģ. Nr./Personas kods Reg. No/Personal ID No Персональный код	
Adrese Address Адрес	Tālr. Nr. Phone Телефон	E-pasts E-mail Эл.почта

Apdrošināšanas objekts | Insurance object | Объект страхования

Adrese Address Адрес
Objektā veiktā uzņēmējdarbība Business activity in the object Деятельность, осуществляемая в объекте

Nosaukums vai precizējums | Name or clarification | Название или пояснение

Ēkas, telpas, būves Buildings, premises, constructions Здания, помещения, строения	Apdrošinājuma summa, EUR Sum insured Страховая сумма, EUR
lekārtas, aprīkojums Devices, equipment Приборы, оборудование	
Preces Goods Товары	
Cits Other Другое	

Vai pēdējo 5 gadu laikā objektam ir bijuši zaudējumi vai bojājumi, kas bijuši vai var būt par iemeslu apdrošināšanas gadījumam?

Has the object incurred some losses or damages within the last five years, which might be a reason for insurable event?

Имели ли место убытки или повреждения объекта в течение последних 5 лет, которые стали или могли стать причиной страхового случая?

Nē

no | нет

Jā

yes | да

Zaudējumu skaits, apraksts, apmērs, gads Number of losses, description, amount, year Кол-во убытков, описание, размер, год
--

Informācija par ēku, būvi vai ēku, kurā objekts atrodas
Information about the building, construction or the building where the object is located
Информация о здании, строении или о здании, в котором находится объект

Uzcelšanas/rekonstrukcijas gads | Year of construction/reconstruction | Год постройки/реконструкции Platība | Area | Площадь (m²/m³)

Ārsienas | Exterior walls | Внешние стены

Mūra/dzelzbetona Stone/reinforced concrete Камень/железобетон	Jaukta tipa Mixed type Смешанного типа	Koka Wooden Дерево	Metāla Metal Металл	Cits Other Другое	<input type="text"/>
--	---	---------------------------------	----------------------------------	--------------------------------	----------------------

Starp sienas | Partition walls | Внутренние стены

Ķieģeļu Brick Кирпич	Akmens Stone Камень	Rīģipsis (ģipškartona) Plaster board Регипс (гипсокартон)	Koka Wooden Дерево	Cits Other Другое	<input type="text"/>
-----------------------------------	----------------------------------	--	---------------------------------	--------------------------------	----------------------

Siltumizolācijas materiāls | Thermal insulation material | Теплоизоляционный материал

Starpstāvu pārsegumi | Interfloor covering | Межэтажные перекрытия

Dzelzbetona Reinforced concrete Железобетон	Koka Wooden Дерево	Cits Other Другое	<input type="text"/>
--	---------------------------------	--------------------------------	----------------------

Jumta pārseguma nesošās konstrukcijas | Roof load bearing structures | Несущие конструкции крыши

Dzelzbetona Reinforced concrete Железобетон	Tērauda Steel Металл	Koka Wooden Дерево
--	-----------------------------------	---------------------------------

Jumta seguma materiāls | Roofing material | Материал покрытия крыши

Šiferis Slate Шифер	Tegola tips (bitumens) Tegola type (bitumen) тип Тегола (битум)	Kārņiņi Tiles Черепица	Skārds Tin Жесть
Ruberoīds Ruberoīd Рубероид	Lubu, niedru, meldru Shingles, straw, canes Луб, тростник, камыш	Cits Other Другое	<input type="text"/>

Apkures sistēma | Heating system | Система отопления

Centrālā ar pieslēgumu pilsētas apkures sistēmai Central with connection to the city heating system Центральное отопление с подключением к городской системе	Krāsns apkure Stove heating Печное отопление	Elektriskā, stacionāra Electrical, stationary Электрическое, стационарное
---	---	--

Centrālā ar vietējo apkures katlu - ar kurināmo: Central with a local boiler - with: Центральное отопление с местным котлом:	šķelda, skaidas, malka chip, shavings, firewood щепки, опилки, дрова	gāze gas газ	cits other другое	<input type="text"/>
---	---	---------------------------	--------------------------------	----------------------

Elektroinstalācija | Electric installation | Электропроводка

Gadi | Years | Годы 0 - 3 4 - 25 > 25

Kurā gadā veikta pēdējā elektroinstalācijas pārbaude?
When was the last verification of the electric installation performed?
В каком году проведена последняя проверка электропроводки?

Kurā gadā veikti pēdējie pretestības mērījumi?
When was the resistance measurements last taken?
В каком году проведены последние замеры сопротивления?

Ūdensapgāde | Water supply system | Водоснабжение

Gadi | Years | Годы 0 - 3 4 - 15 > 15

Ugunsdrošības pasākumi | Fire safety | Пожарная безопасность

Ugunsgrēka atklāšanas signalizācija | Fire alarm | Пожарная сигнализация

Termodetektori
Thermo detectors
Термодетекторы

Dūmu detektori
Smoke detectors
Детекторы дыма

Cits
Other
Другое

Ūdensapgāde ugunsdzēsībai | Water supply for fire-fighting | Водоснабжение для пожаротушения

Ugunsdzēsības hidranti
Fire hydrants
Пожарные гидранты

Artēziskais urbums
Artesian well
Артезианская скважина

Dīķis
Pond
Пруд

Cits
Other
Другое

Ugunsdzēsības krāni (UK)
Hose reel cabinets
Пожарные краны

Ugunsdzēsības krānu pieslēgums:
Hose reel connection:
Подключения пожарных кран:

pilsētas
to city
городское

vietējais
local
местное

Ugunsdzēsības aparāti | Fire extinguishers | Огнетушители

Pulvera
Powder
Порошковые

Putu
Foam
Пенные

Gāzes CO2
Gas CO2
Газовые CO2

Cits
Other
Другое

Automātiskā ugunsdzēsības sistēma (sprinkleri):

Automatic fire-fighting system (sprinklers):

Автоматическая система огнетушения (спринклерная):

Nav | No | Нет

Ir | Yes | Да

Signalizācija pieslēgta:

Alarm system connected to:
Сигнализация подключена:

vietējai apsardzei

local security guards
к локальной службе охраны

ar signāla nosūtīšanu uz telefonu

sending a signal to mobile phone
отправка сигнала на телефон

apsardzes uzņēmumam vai ugunsdzēsības dienestam

security company or fire fighting service
к охранной компании или пожарной службе

vietējā, trauksmes

local alarm
локальная сигнализация

Vietējā ugunsdzēsēju komanda

Local fire-fighting team
Местная пожарная команда

Ir | Yes | Да

Nav | No | Нет

Tuvākā valsts ugunsdzēsēju un glābšanas dienesta komanda km

Nearest state fire and rescue service team

Ближайшая команда государственной пожарно-спасательной службы

Zibensnovēdēju sistēma:

Lightning conductor system
Система громоотводов

pasīva
passive
пассивная

aktīva
active
активная

pārklāj visu objekta teritoriju

cover all area of the object
по всей территории объекта

Pretielaušanās pasākumi | Anti-breaking security | Противовзломные меры

Signalizācija
Alarm
Сигнализация

Vietējais apsargs
Local guard
Местная охрана

Trauksmes poga
Alarm button
Кнопка "Тревога"

Nav signalizācijas
No alarm system
Нет сигнализации

Signalizācijas kontaktdevēji:

Alarm sensors
Сигнализационные датчики

logiem
windows
на окна

durvīm
doors
на двери

Kustību detektori
Motion sensors
Датчики движения

Signalizācija pieslēgta:

Alarm system connected to:
Сигнализация подключена:

vietējai apsardzei

local security guards
к локальной службе охраны

ar signāla nosūtīšanu uz telefonu

sending a signal to mobile phone
отправка сигнала на телефон

apsardzes uzņēmumam
security company
к охранному предприятию

tā nosaukums
company name
его название

Video novērošana
Video surveillance
Видеонаблюдение

ar perimetra kontroli un ieraksta saglabāšanu:

with the control of perimeter and record saving:
с контролем периметра и сохранением записи:

Jā | Yes | Да

Nē | No | Нет

Ražošanas iekārtas | Production equipment | Производственное оборудование

Būtiskāko ražošanas iekārtu vecums | Age of the most important equipment | Возраст основного производственного оборудования

Iekārtas, kurām ir spēkā garantijas līgums | Equipment with warranty agreement | Оборудование с действующей гарантией

Apliecinu, ka sniegtā informācija ir patiesa un pilnīga. Apņemos nekavējoties paziņot ADB "Gjensidige" Latvijas filiālei par izmaiņām apdrošināšanas pieteikumā sniegtajā informācijā.

Saprotu, ka apdrošināšanas pieteikums neuzliek pienākumu ADB "Gjensidige" Latvijas filiālei sniegt apdrošināšanas piedāvājumu vai noslēgt apdrošināšanas līgumu.

Saprotu, ka ADB "Gjensidige" Latvijas filiāle sniegto informāciju var pārbaudīt un nepatiesas vai maldinošas informācijas sniegšanas gadījumā var tikt atteikta apdrošināšanas atlīdzības izmaksa, un persona var tikt saukta pie atbildības normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.

ADB "Gjensidige" Latvijas filiāle apstrādā Jūsu sniegtos personas datus, tajā skaitā īpašu kategoriju datus, nolūkā noslēgt apdrošināšanas līgumu. Detalizēta informācija par personas datu apstrādes principiem ir pieejama interneta vietnē www.gjensidige.lv/privatums.

I confirm that the information provided is true and complete. I undertake to immediately notify ADB "Gjensidige" Latvian branch of changes in the information provided in the insurance application.

I understand that the insurance application does not oblige ADB "Gjensidige" Latvian branch to provide an insurance proposal or to conclude an insurance contract.

I understand that the information provided can be verified by the ADB "Gjensidige" Latvian branch, and, if false or misleading information is provided, the insurance claim can be rejected and the person can be held liable in accordance with the procedure provided in legal acts.

ADB "Gjensidige" Latvian branch processes personal data you have provided, including special categories of data, for the purpose of concluding an insurance contract. Detailed information on the personal data processing principles is available at www.gjensidige.lv/privatums.

Подтверждаю, что предоставленная информация является достоверной и полной. Обязуюсь незамедлительно сообщать Латвийскому филиалу ADB «Gjensidige» об изменениях предоставленной в заявлении информации.

Понимаю, что заявление на страхование не налагает на Латвийский филиал ADB «Gjensidige» обязанность предоставить предложение по страхованию или заключить договор страхования.

Понимаю, что Латвийский филиал ADB «Gjensidige» может проверить предоставленную информацию, и в случае предоставления недостоверной или обманчивой информации может быть отказано в выплате страхового возмещения и лицо может быть привлечено к ответственности в установленном нормативными актами порядке.

Латвийский филиал ADB «Gjensidige» обрабатывает предоставленные Вами данные, в том числе данные особых категорий, с целью заключения договора страхования. Подробная информация о принципах обработки личных данных доступна на домашней странице www.gjensidige.lv/privatums.

Paraksts/Vārds, uzvārds | Signature/Name, surname | Подпись/Имя, фамилия

Datums | Date | Дата